閣下
貴姓

出使匈奴竟封爲王

—衞門掌上漢有神仙晉出畫聖—

▲著書　立說名中秘
明

枕中秘究竟是何種書，則恕鄙人未嘗寓目，不過顧名思義，當可想見「竟蘇」，一極秘密之作，想必如葛洪所著枕中書一樣，乃教人如何煉丹成仙者。

▲治淮專家援韓名將
清

衞既齊　中共所大力宣傳之「一定要把淮河修好」之治淮「傑作」，其實係師人故智，有清一代，有一位水利專家，已經設過計治過淮，此位治淮專家，衞其姓，既齊其名，字曰伯嚴，爲猗氏人士。康熙年間進士，由檢討調霸州判官，超擢山東布政司官至貴州巡撫，因坐事而被謫黑龍江，尋奉命分修永定河，改修南河，後又治淮而卒於淮上。老衞不但見長於水利，其學說亦爲人稱道，彼主張以存誠主敬爲本，發諸心，措諸事，雖毫髮之歌，亦不能妄而爲之云。攷其著作，則有四書心悟，小學家訓，道德經解，南華經刪註，韻通等書面世。

衞汝貴權清合肥人，字達三，因與李鴻章同鄉，而隸於李麾下，太平軍興，老衞迭爲清廷効力，與太平軍週旋，

祖國一月遊

廣州探親旅遊北京各大城市實況記錄

余河

由「午門」進入宮內，一看得知牠十分莊麗宏偉，所謂「推出午門斬首」。就係將叛臣賊子推出此一座皇城外之正法，令人驚心！其他宮殿林立。階庭廣闊。「保和殿」之台階一塊龍雕石重達二十萬公斤。故宮每次修葺或改建，是多給勞動人民帶巨大的災難。建築的木材，明代大多採自川，廣，雲，貴，等地。清代取自東北各地。無數勞動人民被迫在深山峻嶺間伐運木材。不知奪去了多少子民的生命，「入山一出，千山五百」云云。

先進入「太和殿」俗稱（金鑾殿），是故宮最高大的一座建築物。每當一個新皇帝登位，都要在這裏宣佈，所謂「即位詔書」。接受群臣賀拜。門前佈置數三鑾金大銅缸，是存水防火之用。

（二十）

◎訃告

先慈林門李氏太夫人台山公益荔枝塘福安里人不幸痛於一九七八年七月五日下午五時在雲埠中央醫院逝世積閏享壽七十有九歲不孝子孫等隨侍在側親視含殮遵禮成服謹擇於七月十二日（星期三）下午一時在暗市黨殯儀館3004（DUNLEVY AVE VANCOUVER）舉行追思禮拜出潘宏牧師主持隨即出殯卜葬於海景墓園

泰屬

宗親戚友鄉世誼哀此訃聞

杖朞夫　林善聰
哀子　槐森
婦媳　劉氏
男孫　光銳
光銘
光文
同泣告

喪居：6181 ELGIN ST VANCOUVER. B.C. V5W 3K2
TEL 325-9185

招請工人

布料剪裁，及裝毛工作，不需經驗，但必須能講英語，應徵者需能刻苦工作，薪優。電話：七三壹－三五一三

宜聘炒鑊工人一名

曉普通英語，工人有健康，理牙保障燕所等，有意者請將姓名住址。電話付來以便洽商。The Diners' Rendezvous 489 Wallace St., Nanaimo, B.C. V9R 5B7

名廠電器大平賣

全新汽車音響FOOD MIXER打字機錄音機計算機相機電話：324－8838

三睡房靚屋自賣

列治文區地段大保養好投資良機近學校及菇活公司連士登中心三睡房車房壁爐連電器等開價五萬九千九元請電話業主274－0157

旺區商業樓栢文售

在任本零夾喜士定街肉舖連兩組柏文生意旺常客多收入佳家庭生意已經營卅年請電話Joe Brumec 937－5511

五睡房平房屋出賣

於位3759 Clinton Ave. Burnaby雅觀位於上等南斜區，無比較的好風景地段六十乘一百四十，兼有樹木，並各自門戶聯房組，有全副浴室機具。在Champlain Mall附近，各項均便及學校，可立即接管遷居，開價七萬餘元。週末開放，及星期一至五日，下午七時至九時，至成交易爲止。請電話業主433－8352洽商。

餐館請人

宜企檯二名，洗盤碗一名，有意者請電下列地址：Northland Restaurant Peace River, Alta. Tel: 403-624 3921與關先生接洽

屋主自賣

三睡房靚屋自賣廚房餐廳客廳暖爐縫級室全土庫有睡房廳及浴室有車房開價六萬四千九百元電話八七六－三六四一

磅秤及收銀機出售

用來磅卅磅以內菜物，由三先至八毛半均可磅售價百廿五元，收銀機可收一先至一元售價七十五元請電八七六－三六四一

牛排海鮮餐館出讓

雲埠西區靚餐館八十座位牌照齊全最合經營唐餐廉價出售下午五時至晚十二時電話二六三一〇九六八

剪電髮　教英文

女界剪及電髮，專教英文初中級，入籍班，學童中文。電話接洽二五四－三八九三。

八年新靚景屋廉售

五睡房座落谷峽地大幽靜無交通穿插沿本汝比界限街直出海邊大道業主甚欲割愛出售開價七萬九千七百元地址本汝比區3727 Banting Place 請電話Les Johnson 291 1504或住宅：五二六－五六五七。或四三四二七七九。

急於返港割價平售

餐館或連實業，兩層連地庫建築堅固近Gastown地點旺盛，發展潛力大，餐營中西並做，利潤深厚，二樓可作寫字樓或商業用途地庫作貨倉，收入穩固，包賺錢有意可洽。Lewis Realty Ltd Ben Wong Tel. 299－1802 黃錦彰

◀青聯放映▶

片錄紀實貴珍到運空空團

越南驅趕華僑紀實

同場放映

農奴

致盡淋漓會社制隸奴藏西劇！

日期：七月十六日（星期日）
中午十二時正
地點：奧林比亞戲院

商業樓菓舖入息屋

華埠旺舖四間，地大75×120近戲院，銀行，每月收租式千餘元，來往客多，合各行大小生意，物業本身增值大，可供銀期，平售。菓舖連實業，近郊街角商業地，60×140九年新，有兩舖位及樓上兩組柏文，材料上乘，內外美觀，獨市菓舖，每日營業額五佰餘元，架撐好，停車位多，安家立業，穩定賺錢，祇買實業亦可，低過建築成本，抵買。平售市中心街角地99×108近華埠，可建住宅屋三間或存屋三間或柏文廿組，要價十三萬，十分低買。

旺區菜餐出讓

開價三萬，座位八十，用具齊備，租平，因乏人力，割價出售，有意者請來面議#6－426緬街張先生。

家庭副業良機！

批發，零售，利用業餘時間，自我經商（非推銷員），無需投資，月入可至千元，必須具有誠懇及學習態度。電洽669－8695下午四時至七時，請用國語或英語。

埠仔請中西厨

長工薪優免費長途電話112－567－2369 Vanderhoot B.C.

兩睡房栢文出租

月租壹百七十五元緬街夾二十八街電話：八七九－七四七九

弍房大廳土庫出租

近中小學租平近域多利及47街晚325－6239洽

唐人街花店出讓

生意出讓，有意者請到片打東街一五四號面洽。

進步鞋業專家

Progressive Shoe Service
3353 Cambie St. at 17 Ave.
電話：874・1934

愛祖國　用國貨

新辦到冠軍精品皮鞋，尺碼由五至十二號，各款各式，批發零售特平。特函敬致外埠親友由唐人街搭十五號巴士來到門口

工廠清貨平賣

毛絨，原子布等等，實地佳夷，價錢減完又減，另外有大量女裝西褲，每條七元五角起。32 West Cordova St. 十時至五時。

請車花鈕骨女工

1 請熟手車花女工，要有五年經驗及誠實可靠。
2 請鈕骨及單針女士要有五年經驗誠實可靠，按件計工資，請親到雲埠 112 E. 6th Ave.

工商業樓出租

近唐人街，適合寫字樓，小型工業，醫務所，泊車方便，租廉。電話二五三－一九五九黃榮

餐館自賣

沙省南部交通要道旺埠唐西餐館包賺錢生意連實業出讓請速函 Box No. 756 Weyburn, Sask. S4H 2K8 詳情即覆

菜園廉售

廿八畝肥菜園地下灌溉水管暖房26×120尺另三睡房住屋打包間全部機械首期低即買即生利請電524－5276 Brar Mar

回港急讓豪華栢文

一房一廳，頂樓向南，交通方便，旺中帶靜，近唐人街，廉讓二萬七千五百。電話八七九－五八〇九或二五五－六九八七。

乃磨辟皮車身修理廠

如果你的隣里繼續使我們這樣忙迫，我們可能將價銀減低，故此代你們節省許多金錢，這樣好嗎？

THE PREP SHOP
Auto Motive Body Repairs & Painting
2232 Wilgress Rd. Nanaimo
Phone 758-6531

中華特價中心

CHUNG WAH DISCOUNT CENTER LTD.

專營
●參茸　●燕窩
●海味　●成藥
●京果　●雜貨

即日延長營業時間——
至晚上九時
服務第一　價錢最平

加拿大溫哥華
總　店：片打東街135號
第一支店：片打東街299號
135 E. PENDER ST., VAN. B. C. V6A 1J6
電話：(604) 681-2823
681-7928

菓王

宜千餘人摘好地菓，每天有巨型巴士接送，如有意者，請每天下午七時後與牛仔接洽。

電話：874-0142或874-6272

布蘭活都育打汽車行

Brentwood Toyota Ltd.

4265 Lougheed Highway, Burnaby
Phone 294-1974

大宗新舊汽車貨車，全部服務，正宗『都育打』汽車零件，是本尼卑獨家『都育打　車行。

請你今天到來試駛『都育打車』，有二十九架新式車，爲你選擇。

卡打通用汽車行

CARTER GM

經售下列汽車及貨車

PONTIAC	本地克
BUICK	表　克
CADILLAC	卡地勒
G M C.	貨　車

大宗新客車及貨車，是全埠最平價的車行

Joe Chiao
華人代表：喬建勇
說國語及粵語
4550 Lougheed Hwy Burnaby
Phone: 291-2266

緬省餐館雜貨急賣

埠仔十號公路邊，全部新裝修，電冷暖氣，舖尾五房住家，事主經營十年現因志圖別業，生意連實業特價急賣有意者歡迎面議。Jim Lee c/o Club Cafe Box 28, Mafeking Man. Phone: 204-545-2227

華僑酒樓

w.k.gardens restaurant

名茶美點　欵式新穎
壽讌喜酌　筵開百席
晚飯小菜　豐儉隨意

有寬大停車場免費泊車
董事長、總經理：林奇旺
營業時間：上午十時至晚上十時
地址：611 MAIN STREET
VANCOUVER, B. C. - CHINATOWN
電話：687-9608 687-9609